

ner as the budget of the Industrial Commission; *Provided, however,* That the budget of the aforesaid Bureau for the fiscal year 1929-30, as well as that of the Industrial Commission shall be submitted to the Economy Commission which shall, in turn, submit it to the Governor of Porto Rico with such recommendations as it may deem proper. When approved by the Governor, said budget shall have the force of law.

"Such savings as may result from the liquidation of the budgets of the Industrial Commission and the Workmen's Compensation Bureau together with the percentage of the assessments determined by the Superintendent of Insurance in computing the rates, shall constitute a reserve fund for catastrophes, which fund shall form part of the surplus referred to in the second paragraph of section 37."

Section 2.—All laws or parts of laws in conflict herewith are hereby repealed.

Section 3.—This Act, being of an urgent and necessary character, shall take effect July 1, 1930.

*Approved, April 25, 1930.*

[No. 36]

AN ACT

TO AMEND SECTION 4 OF JOINT RESOLUTION No. 36, ENTITLED, "JOINT RESOLUTION DECLARING THAT THE DEVELOPMENT AND OPERATION BY THE PEOPLE OF PORTO RICO OF THE AVAILABLE WATER POWER IS A MATTER OF PUBLIC NECESSITY AND CONVENIENCE AS A MEASURE FOR THE PROTECTION AND CONSERVATION OF THE NATURAL RESOURCES OF PORTO RICO; LEVYING ON THE ASSESSED VALUE OF ALL THE REAL AND PERSONAL PROPERTY OF PORTO RICO, NOT EXEMPT FROM TAXATION, AN ANNUAL AND SPECIAL TAX OF ONE-TENTH OF ONE PER CENT (1/10TH OF 1%) FROM JULY 1ST, 1925, AND FOR THE FISCAL YEARS 1925-1926, 1926-1927, 1927-1928, 1928-1929 AND 1929-1930, IN ADDITION TO ALL OTHER TAXES LEVIED UNDER OTHER LAWS IN FORCE, FOR THE CREATION OF A FUND TO BE APPLIED TO THE CONSTRUCTION AND, IN PART TO THE OPERATION OF WORKS FOR THE DEVELOPMENT OF THE SAID WATER RESOURCES; REPEALING ACT No. 60, APPROVED JULY 28TH, 1925, AND TRANSFERRING TO THE SPECIAL FUND CREATED BY THIS ACT, THE BALANCE AVAILABLE OF THE SPECIAL TAX ACCUMULATED IN THE SPECIAL FUND CREATED BY THE SAID ACT No. 60, APPROVED JULY 28TH, 1925, AND FOR OTHER PURPOSES," APPROVED APRIL 29TH, 1927, AND FOR OTHER PURPOSES.

*Be it enacted by the Legislature of Porto Rico:*

Section 1.—That section 4 of the Joint Resolution No. 36, entitled "Joint Resolution declaring that the development and operation by The People of Porto Rico of the available water power is

modo y en la misma forma que el de la Comisión Industrial; *Disponiéndose, sin embargo,* que para el año fiscal 1929-1930, tanto el presupuesto del referido negociado como el de la Comisión Industrial serán sometidos a la Comisión Económica la que a su vez los someterá al Gobernador de Puerto Rico, con las recomendaciones que crea propias, y aprobados que fueren por el Gobernador de Puerto Rico, tendrán fuerza de ley.

"Las economías que resulten de la liquidación del presupuesto de la Comisión Industrial y del presupuesto del Negociado de Compensaciones a Obreros, conjuntamente con el por ciento de las cuotas que haya fijado el Superintendente de Seguros al computar los tipos, constituirán un fondo de reserva para catástrofes que formará parte del sobrante a que se refiere el segundo párrafo de la sección 37."

Artículo 2.—Toda ley o parte de ley que se oponga a la presente, queda por ésta derogada.

Artículo 3.—Esta Ley, por ser de carácter urgente, empezará a regir el 1º. de julio de 1930.

*Aprobada el 25 de abril de 1930.*

[No. 36]

LEY

PARA ENMENDAR EL ARTICULO 4 DE LA RESOLUCION CONJUNTA No. 36 TITULADA "RESOLUCION CONJUNTA DECLARANDO DE NECESIDAD Y CONVENIENCIA PUBLICA COMO MEDIDA DE PROTECCION Y CONSERVACION DE LOS RECURSOS NATURALES DE PUERTO RICO, EL DESARROLLO Y EXPLOTACION POR EL PUEBLO DE PUERTO RICO DE LAS FUENTES FLUVIALES APROVECHABLES; IMPONIENDO SOBRE EL VALOR TASADO DE TODA LA PROPIEDAD MUEBLE E INMUEBLE DE PUERTO RICO, NO EXENTA DE TASACION, UNA CONTRIBUCION ANUAL Y ESPECIAL DE UN DECIMO DE UNO POR CIENTO (1/10 DE 1%), A PARTIR DEL PRIMERO DE JULIO DE 1925 Y DURANTE LOS AÑOS FISCALES 1925-1926, 1926-1927, 1927-1928, 1928-1929 Y 1929-1930, ADICIONAL A TODAS LAS DEMAS CONTRIBUCIONES IMPUESTAS POR VIRTUD DE OTRAS LEYES VIGENTES, PARA CREAR UN FONDO QUE SE DEDICARA A LA CONSTRUCCION Y EN PARTE A LA EXPLOTACION DE OBRAS PARA DESARROLLAR DICHAS FUENTES FLUVIALES; DEROGANDO LA LEY No. 60, APROBADA EN 28 DE JULIO DE 1925, Y TRANSFIRIENDO EL BALANCE ACUMULADO DE LA CONTRIBUCION IMPUESTA EN EL FONDO ESPECIAL CREADO POR DICHA LEY No. 60, APROBADA EN JULIO 28 DE 1925, AL FONDO ESPECIAL CREADO POR ESTA LEY, Y PARA OTROS FINES," APROBADA EL 29 DE ABRIL DE 1927, Y PARA OTROS FINES.

*Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:*

Artículo 1.—Que el Artículo 4 de la Resolución Conjunta No. 36, titulada "Resolución Conjunta declarando de necesidad y conveniencia pública como medida de protección y conservación de los recur-

a matter of public necessity and convenience as a measure for the protection and conservation of the natural resources of Porto Rico; levying on the assessed value of all the real and personal property of Porto Rico, not exempt from taxation, an annual and special tax of one-tenth of one per cent (1/10th of 1%) from July 1st, 1925, and for the fiscal years 1925-1926, 1926-1927, 1927-1928, 1928-1929 and 1929-1930, in addition to all other taxes levied under other laws in force for the creation of a fund to be applied to the construction and, in part to the operation of works for the development of the said water resources; repealing Act No. 60, approved July 28th, 1925, and transferring to the special fund created by this Act, the balance available of the special tax accumulated in the special fund created by the said Act No. 60, approved July 28th, 1925, and for other purposes", approved April 29, 1927, is hereby amended to read as follows:

"Section 4.—Such income as may be derived from the sale of electric power produced by the electric plants which under the provisions of this Act shall be constructed, together with the net income resulting from the operation of the general interconnected system of Utilization of the Water Resources which operates in accordance with the provisions of this Act and of Act No. 58, approved April 30th, 1928, plus the income from the sale of water becoming available, shall be applied firstly to cover the annual expenses of maintenance and operation of the system or systems that shall be constructed, and to continue to completion the construction of each project of development that may be undertaken, and also to the payment of interest and principal on loans authorized by the Legislative Assembly of Porto Rico for the purpose of providing funds to carry out the purpose of this Act. Upon completion and placing in operation of those works forming one complete unit of hydro-electric development there shall be included in the said annual expenses of maintenance and operation an annuity equal to four per cent (4%) of the total amount invested up to June 30th of the fiscal year to which this annuity belongs, in those works and equipment of limited duration whose useful life may be estimated as of twenty years, plus one per cent (1%) of the total amount invested up to the aforesaid date in works of longer duration whose useful life may be estimated as of at least fifty (50) years, and the said annuity shall be applied to cover the annual cost for depreciation and shall be deposited in a Reserve Fund which shall draw interest in favor of the fund itself, and shall be applied in due time to make replacements and renewals of the

ses naturales de Puerto Rico, el desarrollo y explotación por El Pueblo de Puerto Rico de las fuentes fluviales aprovechables; imponiendo sobre el valor tasado de toda la propiedad mueble e inmueble de Puerto Rico, no exenta de tasación, una contribución anual y especial de un décimo de uno por ciento (1/10 de 1%) a partir del primero de julio de 1925 y durante los años fiscales 1925-1926, 1926-1927, 1927-1928, 1928-1929 y 1929-1930, adicional a todas las demás contribuciones impuestas por virtud de otras leyes vigentes, para crear un fondo que se dedicará a la construcción y en parte a la explotación de obras para desarrollar dichas fuentes fluviales; derogando la Ley No. 60, aprobada en 28 de julio de 1925, y transfiriendo el balance acumulado de la contribución impuesta en el fondo especial creado por dicha Ley No. 60, aprobada en julio 28 de 1925, al fondo especial creado por esta Ley, y para otros fines", aprobada el 29 de abril de 1927, quede por la presente enmendado de manera que se lea como sigue:

"Artículo 4.—Los ingresos que se deriven de la venta de fuerza eléctrica producida por las plantas eléctricas que bajo las disposiciones de esta Ley se construyan, junto con los ingresos netos resultantes de las operaciones del sistema general interconectado de Utilización de las Fuentes Fluviales que funciona de acuerdo con las disposiciones de esta Ley y las de la Ley No. 58, aprobada el 30 de abril de 1928, más los ingresos por concepto de ventas de agua que hubiere disponible, se destinarán en primer término para cubrir los gastos anuales de conservación y explotación del sistema o sistemas que se construyan, y para continuar hasta su terminación completa las obras de cada proyecto de desarrollo que se emprenda, así como también para el pago de intereses y amortización de deudas contraídas mediante empréstitos autorizados por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico para proveer fondos que se destinen a los fines de esta Ley. Una vez terminadas y puestas en explotación aquellas obras que forman cada unidad completa de desarrollo hidroeléctrico, se incluirá en dichos gastos anuales de conservación y explotación una anualidad igual al cuatro por ciento (4%) del importe total invertido hasta junio 30 del año fiscal a que corresponde la anualidad, en aquellas obras y equipo de permanencia limitada cuya duración útil se estimare en veinte (20) años, más el uno por ciento (1%) del montante total invertido hasta la citada fecha en aquellas obras de mayor permanencia, cuya duración se estimare en cincuenta (50) años por lo menos, y dicha anualidad será destinada a cubrir el costo anual por depreciación, y depositada en un Fondo de Re-

works and equipment as the same shall become necessary; *Provided*, That at the end of the twenty and fifty year periods respectively, after the work and equipment of the two grades of permanence above mentioned have been constructed and installed, and annually thereafter, there shall be deducted from the total amount then appearing accumulated as having been expended on such works and equipment, the total amount recorded as expended at the beginning of each respective period reckoned backwards from July first of the fiscal year to which the annuity belongs, and the resulting balance shall be the amount of investment on which the annuity to be deposited in the Reserve Fund to cover depreciation shall be computed. The balance available after covering the said annual expenses of construction, interest and amortization of debts and of maintenance and operation, shall be divided as follows: One half shall be covered into the "Special Fund" created by this Act, in order to restore it and to increase it for the purpose of providing funds to continue extending the system constructed under this Act and for carrying out such new projects as may answer the purposes hereof, and from the other half there shall be separated annually, as far as the amount available shall permit and covered into the ordinary funds of the Insular Treasury, an amount not greater than six per cent (6%) of the total amount of capital invested in the said works and equipment; and the remainder, if any, shall be carried to a "Surplus Fund" to be disposed of by the Legislature of Porto Rico for such purposes as, in its judgment, shall be best for The People of Porto Rico; *Provided*, That during the first period of operation of such works as may be constructed and until the income to be derived from the operation thereof shall be sufficient to cover the annual expense of maintenance and operation, including depreciation, such deficit as there may be shall be supplied from the "Special Fund", created by this Act; *Provided, further*, That upon completion of the development of all the water resources of the Island, capable of been economically used for the purposes herein set forth, and when so certified to the Treasurer of Porto Rico by the Commissioner of the Interior, these revenue shall be devoted first of all to cover the annual expenses of maintenance and operation, including depreciation, and from the balance there shall be separated, first, twenty-five per cent (25%) which shall be covered into an "Improvement and Extension Fund", to be applied to improving and extending the system or systems that may be constructed; and from the remaining

serva que devengará intereses a favor del propio fondo, y que se aplicará en su oportunidad para reemplazar y renovar las obras y equipo a medida que se vaya haciendo necesario; *Disponiéndose*, que al terminar los períodos de veinte y cincuenta años respectivamente, después de construídas las obras e instalado el equipo de los dos grados de permanencia antes citados, y anualmente de entonces en adelante, se rebajará del total que aparezca acumulado hasta entonces como invertido en tales obras y equipo, el total que apareciere invertido al comenzar uno y otro período contados en retroceso desde julio primero del año fiscal a que corresponda la anualidad, y sobre el balance resultante será que se calculará la anualidad que se deposite en el Fondo de Reserva para cubrir depreciación. El balance que resultare después de cubrir dichos gastos anuales de construcción, los de intereses y amortización de deudas, y los de conservación y explotación, se dividirá como sigue: una mitad se ingresará al "Fondo Especial" creado por esta Ley, para restaurarlo y engrosarlo al objeto de proveer fondos para continuar extendiendo los sistemas bajo esta Ley construídos, y para realizar aquellos nuevos proyectos que respondan a los propósitos de esta Ley, y de la otra mitad se separará anualmente, hasta donde alcanzare, e ingresará en los fondos ordinarios del Tesoro Insular, una cantidad no mayor del seis por ciento (6%) calculado sobre el montante del capital total invertido en dichas obras y equipo; y el remanente, si lo hubiere, se llevará a un Fondo de Sobrantes del cual irá disponiendo la Asamblea Legislativa de Puerto Rico para los fines que a su juicio mejor convenga a El Pueblo de Puerto Rico; *Disponiéndose*, que durante el primer período de funcionamiento de las obras que se construyan e ínterin los ingresos a derivarse de su explotación alcancen a cubrir los gastos anuales de conservación y explotación, incluyendo depreciación, el déficit que hubiere hasta cubrir dichos gastos se suplirá del 'Fondo Especial' creado por esta Ley; *Disponiéndose, además*, que una vez terminado el desarrollo de todos los recursos fluviales de la Isla capaces de ser económicamente utilizados para los fines aquí consignados, y cuando así lo certificare el Comisionado del Interior al Tesorero de Puerto Rico, estos ingresos se dedicarán primeramente para cubrir los gastos anuales de conservación y explotación, incluyendo depreciación, y del balance se separará primeramente el veinticinco por ciento (25%) que se llevará a un 'Fondo de Mejoras y Ampliaciones' para dedicarlo a mejoras y ampliaciones del sistema o sistemas que se construyan, y del setentecincos

seventy-five per cent (75%) and as far as the amount available shall permit, there shall be separated an amount not to exceed six per cent (6%) of the total capital invested in the said works and equipment, which amount shall be covered into the ordinary funds of the Insular Treasury; and the remainder, if any, shall be covered into a "Surplus Fund", of which the Legislature of Porto Rico shall dispose for such purposes as, in its judgment, shall be most convenient for The People of Porto Rico."

Section 2.—All laws or parts of laws in conflict herewith are hereby repealed.

Section 3.—This Act shall take effect ninety days after its approval.

*Approved, April 25, 1930.*

[No. 37]

AN ACT

TO AMEND SECTION 1 OF ACT No. 13 "TO AUTHORIZE THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES TO ACQUIRE IN PORTO RICO, BY PURCHASE, LANDS FOR THE PROTECTION OF WATER-SHEDS AND FOR THE PRODUCTION OF TREES, AND FOR OTHER PURPOSES," APPROVED APRIL 19, 1928.

*Be it enacted by the Legislature of Porto Rico:*

Section 1.—That section 1 of Act No. 13, approved April 19, 1928, is hereby amended to read as follows:

"Section 1.—The Legislature of Porto Rico hereby authorizes the Government of the United States to purchase lands for the protection of water-sheds in wooded areas and for the production of trees, in accordance with the provisions of the Act of March 1, 1911, of the Congress of the United States, amended June 7, 1924."

Section 2.—All laws or parts of laws in conflict herewith are hereby repealed.

Section 3.—It is hereby declared that an emergency exists requiring the immediate taking effect of this Act and, therefore, the same shall take effect upon its approval.

*Approved, April 25, 1930.*

por ciento (75%) restante se separará hasta donde alcanzare una cantidad no mayor del seis por ciento (6%) calculado sobre el total de capital invertido en dichas obras y equipo, la cual cantidad ingresará en los fondos ordinarios del Tesoro Insular; y el remanente, si lo hubiere, se llevará a un Fondo de Sobrantes del cual irá disponiendo la Asamblea Legislativa de Puerto Rico para los fines que a su juicio mejor convenga a El Pueblo de Puerto Rico."

Artículo 2.—Toda ley o parte de ley que se oponga a la presente, queda por ésta derogada.

Artículo 3.—Esta Ley empezará a regir a los noventa (90) días después de su aprobación.

*Aprobada el 25 de abril de 1930.*

[No. 37]

LEY

PARA ENMENDAR LA SECCION 1 DE LA LEY No. 13 "PARA AUTORIZAR AL GOBIERNO DE ESTADOS UNIDOS PARA ADQUIRIR EN PUERTO RICO, POR MEDIO DE COMPRA, TERRENOS PARA LA PROTECCION DE LAS VERTIENTES, PARA LA PRODUCCION DE ARBOLES, Y PARA OTROS FINES," APROBADA EN ABRIL 21 DE 1928.

*Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:*

Sección 1.—La Sección 1 de la Ley No. 13, aprobada en 21 de abril de 1928, queda por la presente enmendada de manera que se lea como sigue:

"Sección 1.—La Legislatura de Puerto Rico por la presente autoriza la compra de terrenos por el Gobierno de Estados Unidos para dar protección a las vertientes en las áreas forestales y para la producción de árboles, de acuerdo con las disposiciones de la Ley de 1º de marzo de 1911 del Congreso de Estados Unidos, enmendada en 7 de junio de 1924."

Sección 2.—Toda ley o parte de ley que se oponga a la presente, queda por ésta derogada.

Sección 3.—Por la presente se declara que existe una emergencia para que esta Ley rija inmediatamente, y por lo tanto regirá desde su aprobación.

*Aprobada el 25 de abril de 1930.*